

# MISCEA PRODUKTKATALOG

EXPERIENCE HYGIENE | GESUNDHEITSWESEN



## **PREISLISTENGARANTIE**

Alle Preise sind gültig ab 1. Januar 2018. Alle vorherigen Versionen sind mit Erscheinen dieses Kataloges ungültig. Lieferkosten sind im Produktpreis nicht enthalten und werden separat ausgewiesen. Alle angegebenen Preise verstehen sich ab Werk und exklusive MwSt.

Wir behalten uns das Recht vor, die Preise an Veränderungen, die außerhalb unserer Kontrolle liegen (z. B. Wechselkurschwankungen), anzupassen. Dieser Katalog wurde mit größter Sorgfalt erstellt. Dennoch entschuldigen wir uns für etwaige Abänderungen der Produkte oder des Sortiments, die während der Gültigkeit dieses Kataloges auftreten können.

## **MISCEA-GENERELLER HAFTUNGSAUSSCHLUSS**

Wir geben uns große Mühe sicherzustellen, dass alle in diesem Katalog vorgestellten Produkte verfügbar sind, trotzdem können wir Lieferengpässe nicht ausschließen. miscea behält sich zudem das Recht vor, jederzeit Spezifikationen und Änderungen am Design vorzunehmen sowie alternative Materialien oder Produkte zu verwenden (Änderungen bzw. Variationen beeinträchtigen nicht die Qualität oder Leistung). Trotz großer Sorgfalt für die Richtigkeit aller Preise und Beschreibungen, behält sich miscea das Recht vor, Fehler oder Fehldrucke sowie Zölle und andere gesetzliche Gebühren, die außerhalb unserer Kontrolle liegen, zu korrigieren.

Produkt Katalog Version: V.DE.GES.1.0

# IHRE MISCEA ANSPRECHPARTNER

## ZENTRALE

miscea GmbH  
Hauptstraße 2  
14979 Großbeeren  
Deutschland

Montag - Freitag  
08:00 Uhr - 17:00 Uhr

T: +49 (0) 33701 3553 0  
F: +49 (0) 33701 3553 19  
E: berlin@miscea.com

Installations-, Benutzer- und Wartungsanleitungen, sowie technische Zeichnungen, Spezifikationen und Datenblätter zur Produktsicherheit können im Downloadbereich unter [www.miscea.com](http://www.miscea.com) abgerufen werden.

### Jörn Duckhorn

Deutschland / Österreich

T: +49 33701 3553-60  
M: +49 (0) 176 145 067 71  
E: joern.duckhorn@miscea.com

### Dirk Kutzer

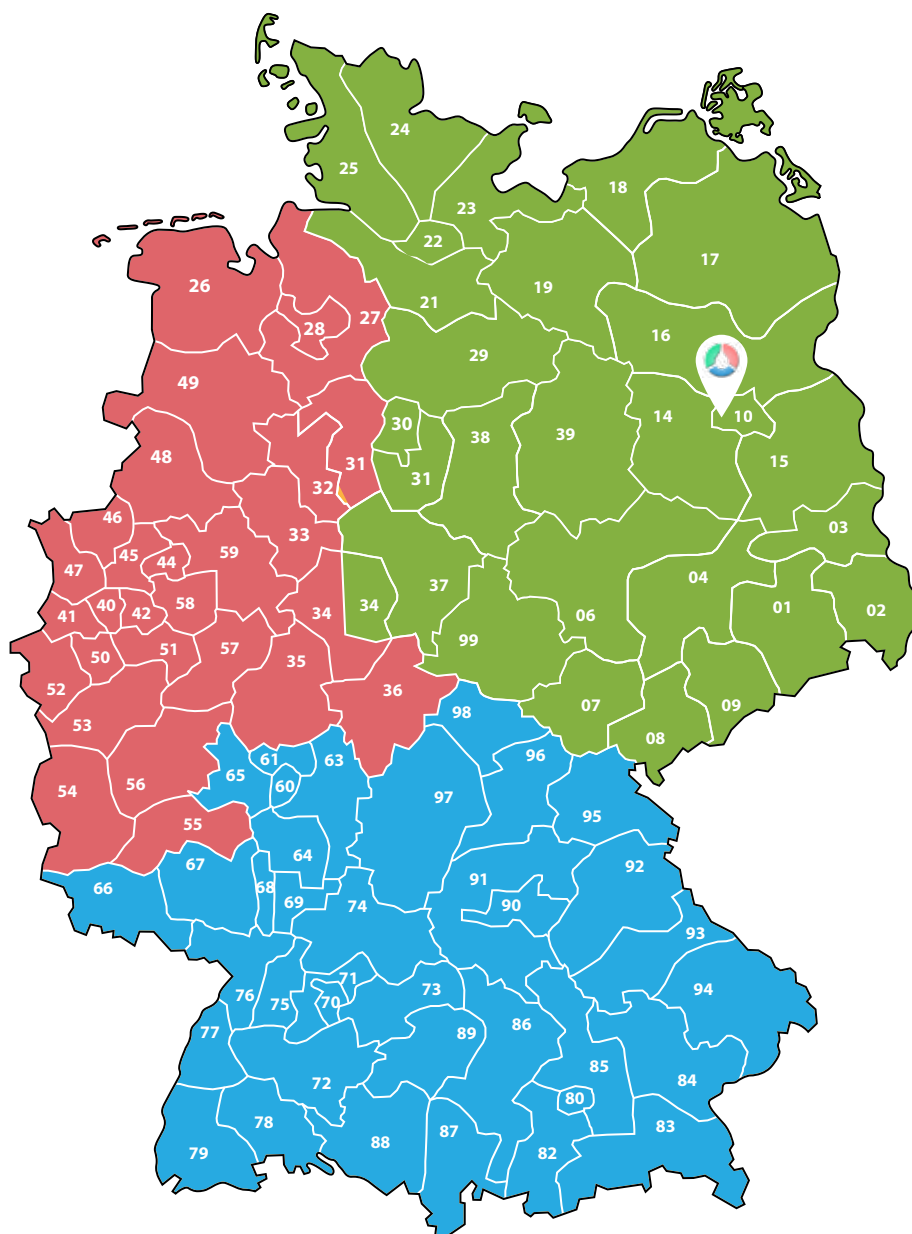
Nord-/ Westdeutschland

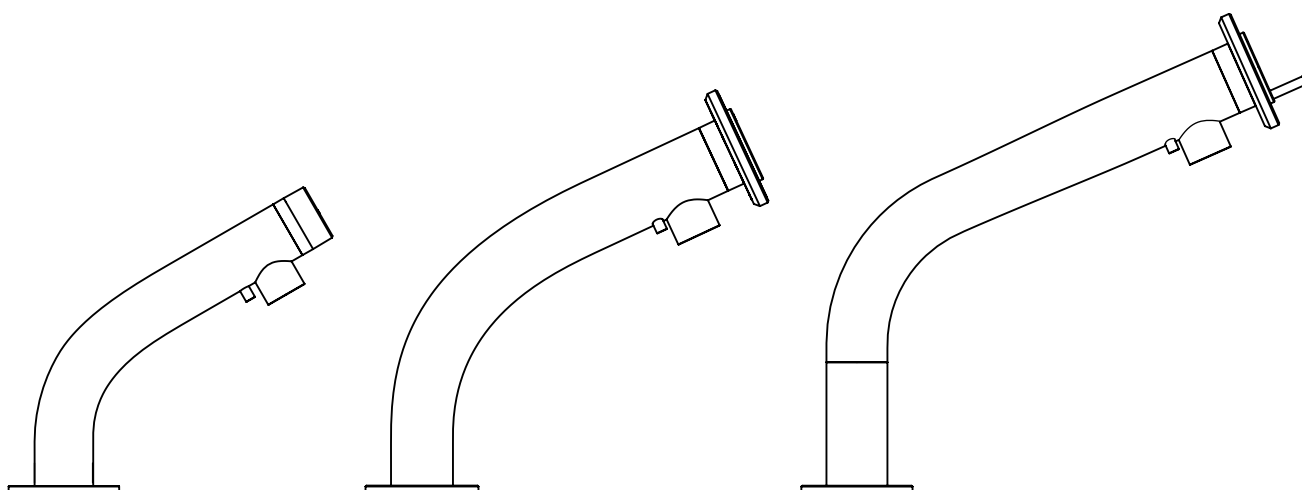
T: +49 33701 3553-0  
M: +49 (0) 171 7566488  
E: dirk.kutzer@miscea.com

### Uwe Zeiler

Süddeutschland

T: +49 33701 3553-0  
M: +49 (0) 1717480118  
E: uwe.zeiler@miscea.com





# INHALTSVERZEICHNIS

<b>EINFÜHRUNG</b>	<b>SEITE</b> <b>7</b>
Unsere Handhygiene rettet Leben	7
Das miscea Konzept	10
Technologie erleben	12
<b>WARUM MISCEA?</b>	<b>14</b>
Perfekte Handhygiene sicherstellen	16
Klare und saubere Räume gestalten	20
Freude an einfacher Bedienung erleben	22
Wasserqualität gewährleisten	24
Hygiene nachhaltig umsetzen	28
Kosten reduzieren	30
Ausgezeichnetes Design genießen	32
Qualität 'Made in Germany' erfahren	34
<b>MISCEA SENSORARMATURENSYSTEME</b>	<b>37</b>
miscea CLASSIC	38
miscea KITCHEN für den Steri	42
miscea LIGHT	46
<b>NACHFÜLLMEDIEN / ZUBEHÖR</b>	<b>51</b>
Nachfüllmedien	52
Zubehör	54
<b>SYSTEM KOMPONENTEN / SERVICE</b>	<b>57</b>
Seifenbox	58
Wasserbox	59
Service	61
<b>FIRMEN PROFIL</b>	<b>62</b>
miscea GmbH	62



# UNSERE HANDHYGIENE RETTET LEBEN

## **EINE VIELZAHL VON INFektionsKRANKHEITEN WIRD DURCH FALSCHES HÄNDEWASCHEN ÜBERTRAGEN**

Die Haut unserer Hände ist die erste Verteidigungslinie gegen Infektionen. Unsere Hände kommen jederzeit mit Keimen in Kontakt und übertragen diese auf alles, was anschließend angefasst wird. Kleinere Schnitte oder Verletzungen der Haut bieten weitere Eintrittsmöglichkeiten für Bakterien und Viren. Auch wenn die Gefahr nicht sichtbar ist: nach Angaben der WHO werden bis zu 80% aller Infektionskrankheiten durch unzulängliche Handhygiene und über die Hände weitergegeben.

Richtiges und regelmäßiges Händewaschen und -desinfizieren sind somit die bedeutendsten Schutzmaßnahmen für die eigene Gesundheit und reduzieren das Risiko der Weitergabe von im schlimmsten Fall lebensbedrohlichen Krankheiten wie z. B. der Grippe oder Lebensmittelvergiftungen.

Überall dort, wo sich viele Menschen aufhalten, sei es in Gesundheitseinrichtungen, Büros, Produktionshallen, Geschäften oder auf öffentlichen Plätzen, ist das Risiko einer Übertragung von Infektionserregern besonders hoch. Immer wieder gibt es Krankheitserreger (z. B. Noroviren, Grippeviren), die auch zu Epidemien führen können. Die richtige Handhygiene bietet Schutz gegen Infektionen und ist somit eine der wichtigsten Präventionsmaßnahmen.

# JEDER HAT **DIESE MOMENTE** SCHON SELBST ERLEBT...





# ...ABER NICHT JEDER DIE **HYGIENISCHE NUTZUNG** EINES MISCEA SYSTEMS



# DAS MISCEA KONZEPT

miscea bietet einzigartige Systeme, die Handhygiene vereinfachen und die Art und Weise, wie Menschen ihre Hände waschen und desinfizieren, verändert. Es sind weltweit die einzigen Systeme, die in der Lage sind, Wasser und zusätzliche Handhygiene-Produkte aus der gleichen Armatur zu spenden. Das Zusammenspiel von Sensoren und Licht sorgt für eine einfache und intuitive Bedienung:

1. Sie brauchen nur Ihre Hand in die Nähe der Infrarot-Sensoren zu bewegen und schon wird die gewählte Funktion aktiviert.
2. Ein farbiges LED-Lichtsignal zeigt Ihnen, welches Produkt selektiert wurde.
3. Halten Sie einfach Ihre Hand unter die Armatur um das gewünschte Produkt zu erhalten.

Die einzigartige Kombination der Funktion einer wasserführenden Armatur mit einem integrierten Flüssigkeitsspendersystem macht Händewaschen und Handhygiene einfach, schnell und effizient. Als weltweit erste berührungslose, multifunktionale Armatur verbindet das miscea-Konzept ausgereifte und zuverlässige Sensortechnologie mit elegantem Design.

Seinen Ursprung fand das miscea Konzept im Jahr 1999, als zwei Ingenieure die Vision teilten, den Prozess der Handhygiene zu vereinfachen und deren Integration in den Alltag zu verbessern. Sie stellten sich ein „3-in-1“-System vor, das diesen Prozess in einer einzigen, berührungslosen Armatur vereint. Diese Vision wurde mit der ersten miscea Armatur erfolgreich verwirklicht. Passenderweise ergab sich der Name miscea abgeleitet vom lateinischen Wort „misceo“, was so viel bedeutet wie „mischen“ oder „kombinieren“.

Mehr als ein Jahrzehnt später hat miscea eine ganze Reihe von komplett berührungslosen Armatur-Systemen entwickelt, die in unterschiedlichen Bereichen Anwendung finden: In medizinischen Einrichtungen wie Operationssälen oder Laboren, in modernen Waschräumen, Badezimmern und Küchen: Überall kann Handhygiene praxisorientiert und einfach im täglichen Arbeitsablauf integriert werden.



Wasser



Seife



Desinfektion



Warmes Wasser



Kaltes Wasser

# TECHNOLOGIE ERLEBEN



## DAS MISCEA SYSTEM

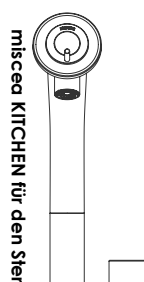
Jedes miscea Handhygienesystem besteht aus einer Kombination dieser 3 Elemente:

1. miscea Armatur
2. miscea Wasserbox
3. miscea Seifenbox

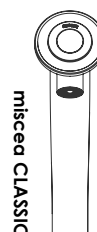
## 1. DIE MISCEA ARMATUR

Die miscea Waschtischarmatur ist das Herzstück des miscea Systems. Unsere Armatur ist ausgestattet mit der neuesten und zuverlässigsten Sensortechnologie um eine schnelle und genaue Reaktion auf Ihre Handbewegung zu gewährleisten.

Die Armatur ist in 3 Ausführungen erhältlich: miscea CLASSIC, miscea LIGHT und miscea KITCHEN. Um die individuellen Wünsche unserer Kunden zu erfüllen, wurde jedes Modell mit verschiedenen Funktionalitäten für unterschiedliche Einsatzbereiche entwickelt.



miscea KITCHEN für den Steri



miscea CLASSIC



miscea LIGHT



## 2. DIE MISCEA WASSERBOX

Die miscea Wasserbox kontrolliert den Mechanismus, der den Wasserfluss an- sowie ausschaltet und regelt die Wassertemperatur. Sie beherbergt hochmoderne Elektronik und wird unabhängig von Batterien betrieben.

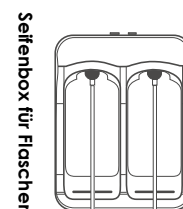
Dieses Modul wird ausschließlich in den miscea Modellen CLASSIC und KITCHEN benötigt.



## 3. DIE MISCEA SEIFENBOX

Jedes miscea Modell beinhaltet ein Spendersystem, das den Einsatz einer Vielzahl an Flüssigkeiten wie z. B. Seife oder Desinfektion ermöglicht. Dieses Modul wird als Seifenbox bezeichnet und in 2 verschiedenen Ausführungen angeboten.

Eine Ausführung ist für den Einsatz von miscea Vakuumbbeutel erhältlich. Die zweite Variante eignet sich zum Einsatz von 1 L Euroflaschen nach Industriestandard. Beide Ausführungen der Seifenbox ermöglichen ein schnelles und einfaches Ersetzen der Flüssigkeiten.



**QUALITÄT**  
**„MADE IN GERMANY“**  
**ERFAHREN**



**AUSGEZEICHNETES**  
**DESIGN**  
**GENIESSEN**



# WARUM

**KOSTEN**  
**REDUZIEREN**



**HYGIENE NACHHALTIG**  
**UMSETZEN**





**PERFEKTE HANDHYGIENE  
SICHERSTELLEN**



**KLARE UND  
SAUBERE RÄUME  
GESTALTEN**

# MISCEA?



**FREUDE AN  
EINFACHER BEDIENUNG  
ERLEBEN**



**WASSERQUALITÄT  
GEWÄHRLEISTEN**

# PERFEKTE HANDHYGIENE SICHERSTELLEN

## RICHTLINIEN ZUR HANDHYGIENE

Die Weltgesundheitsorganisation (WHO), das deutsche Robert Koch-Institut (RKI), die niederländische Arbeitsgruppe zur Prävention von Infektionen (WIP) und viele andere führende Gesundheitsinstitutionen weltweit veröffentlichen spezielle Richtlinien für Handhygiene. All diese Organisationen haben eines gemeinsam: sie empfehlen Armaturen und Spendersysteme ohne Handkontakt als optimalen Standard zur Prävention von Infektionen.

Mit herkömmlichen Armaturen und Spendern wird es Keimen und Bakterien leicht gemacht, durch die Hände auf andere Menschen und weitere Oberflächen übertragen zu werden. Aus diesem Grund ist das Risiko gegenseitiger Verunreinigung beim Benutzen konventioneller Produkte bedeutend höher als beim Einsatz sensorgesteuerter Lösungen.

## DEUTSCHLANDS GESUNDHEITSWESEN UND WICHTIGE RICHTLINIEN

Im Gesundheitswesen sind Richtlinien wie die „Technischen Regeln für Biologische Arbeitsstoffe“ (TRBA 250) und die Empfehlungen der Kommission für Krankenhaushygiene und Infektionsprävention (KRINKO), deren Inhalte durch das Robert-Koch-Institut (RKI) veröffentlicht werden, einzuhalten und sicherzustellen.

Diesen Vorgaben kann grundsätzlich entnommen werden, dass Waschplätze, die von Personen mit direktem Patientenkontakt genutzt werden oder sich in kritischen Bereichen befinden, mit:

- **Wasserarmaturen auszustatten sind, welche warmes und kaltes Wasser zur Verfügung stellen und ohne Handkontakt bedient werden können.**
- **Spendern für Hautreinigungsmittel (Seife und Desinfektionsmittel) auszustatten sind, wobei auch die Spender ohne Handkontakt bedienbar sein müssen.**

Durch diese Maßnahmen sollen Patienten und Personal vor der Übertragung von infektiösen Erregern geschützt werden.









### MISCEA HAT DIE PERFEKTE LÖSUNG ENTWICKELT

Um diese Anforderungen zu erfüllen, können Wasserarmaturen und Spender mit einem verlängerten Hebel verwendet werden. Deren Bedienung mit dem Unterarm ist allerdings unbequem, besonders wenn sie über einer Möbelzeile montiert sind. Außerdem sind Langhebelarmaturen unwirtschaftlich, da deutlich mehr Wasser verbraucht wird als bei berührungslosen Selbstschlussarmaturen.

Armaturen, welche mittels Fuß- oder Knieauslösung das Wasser freigeben sowie herkömmliche Sensorarmaturen sind meist ungeeignet, da bei diesen die Temperaturverstellung entweder grundsätzlich nicht möglich oder nur mit direktem Handkontakt realisierbar ist.

Eine miscea Armatur ersetzt folgende Produkte:

1. Langhebelarmatur zur Veränderung der Wassertemperatur
2. Fußschalter in der Möbelzeile
3. Magnetventile für Warm- und Kaltwasser
4. Berührungsloser Seifenspender
5. Berührungsloser Desinfektionsmittelspender

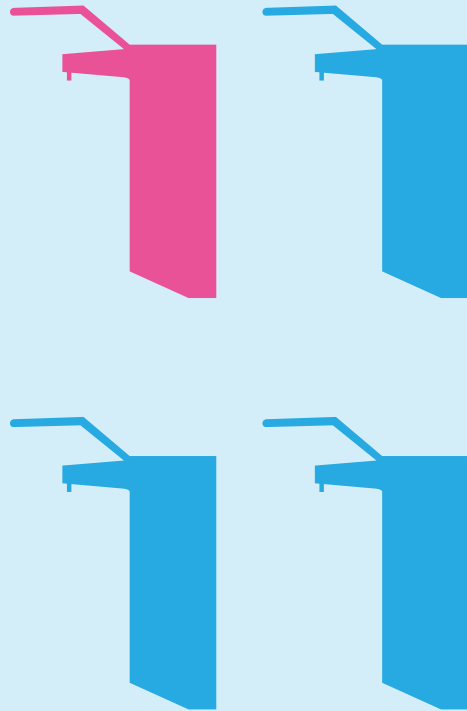


### MISCEA SYSTEME VERMITTELN VERTRAUEN UND SICHERHEIT

Von der Entnahme von Wasser, Seife und Desinfektion bis hin zur Regulierung der Wassertemperatur: miscea Systeme können komplett berührungslos bedient werden. Der fehlende Kontakt zur Armatur vermindert das Risiko von gegenseitiger Kontaminierung vor und nach dem Händewaschen. So können höchste Hygienestandards konsequent eingehalten werden.

miscea ist das einzige Unternehmen weltweit, das eine ‚alles in einem‘, komplett berührungslose Lösung anbietet und die Einhaltung von empfohlenen Hygienerichtlinien der führenden Gesundheitsorganisationen einfach macht.

**1 von 4 nachfüllbaren Seifenspendern ist mit krankheitserregenden Bakterien kontaminiert.**



Verunreinigte Flüssigseife kann die Anzahl der Bakterien auf den Händen nach dem Waschen erhöhen. Wenn ein Spender einmal kontaminiert ist, ist er zudem schwer zu reinigen und zu sterilisieren.

miscea Systeme beinhalten Peristaltikpumpen um sicherzustellen, dass Flüssigprodukte zuverlässig und korrekt ausgegeben werden. Das Fehlen von Dichtungen oder Ventilen, die verstopfen können, machen dieses Pumpenmodell zur hygienischsten Lösung.

**Darüber hinaus empfiehlt das Robert Koch-Institut:**  
**„Spender müssen vor dem erneuten Füllen gründlich gereinigt bzw. desinfiziert werden“**

Durch das Beachten dieser Vorgabe wird erreicht, dass sterile Flüssigkeiten nicht durch verkeimte Spender kontaminiert werden. Zur Aufbereitung des miscea Spenders ist miscea TubeCleanse (S. 53) entwickelt worden. Diese Aufbereitungslösung wird im Rahmen des Flüssigkeitswechsels durch die Schlauchleitungen gepumpt und stellt somit die innere Aufbereitung sicher.

Quelle: Zapka, Carrie A., Campbell, Esther. J., Maxwell, Sheri L., et al.: "BACTERIAL HAND CONTAMINATION AND TRANSFER AFTER USE OF CONTAMINATED BULK-SOAP-REFILLABLE DISPENSERS" In: AEM . <http://aem.asm.org/content/77/9/2898.full> (abgerufen am 02.12.2017)

# KLARE UND SAUBERE RÄUME GESTALTEN

## **KEINE NOTWENDIGKEIT FÜR SEPARATE SPENDER**

Ob im OP-Saal, einer Arztpraxis oder in einem öffentlichen Waschraum: Die Oberflächen rund um die Armatur und das Waschbecken sollten so sauber und übersichtlich wie möglich gestaltet werden.

Das ‚alles in einem‘ miscea System ist praktisch und eliminiert die Notwendigkeit einer Vielzahl von Spendern, die an den Wänden hängen oder auf Oberflächen in der Nähe des Waschplatzes aufgestellt werden.

Stattdessen können die Komponenten des miscea Systems außerhalb des Sichtbereichs in einem Schrank oder unter dem Waschbecken angebracht werden. Ihre kompakte Bauweise erfordert nur wenig Bauraum. Dies hinterlässt einen sauberen, aufgeräumten Gesamteindruck und reduziert das Risiko von Kreuzkontamination.

## **KEIN TROPFEN UND MINIMALER REINIGUNGSAUFWAND**

Studien haben herausgefunden, dass ungepflegte Waschräume Besucher dazu verleiten, sich nicht die Hände zu waschen oder andere Räumlichkeiten hierfür aufzusuchen. Dreckige Waschbecken oder Pfützen auf dem Waschtisch sind nur einige Faktoren, die Handhygiene negativ beeinflussen können.

miscea Systeme stellen sicher, dass Tropfen der Flüssigprodukte im Waschbecken landen und so alle Oberflächen sauber bleiben. Hierdurch wird der Reinigungsaufwand minimiert, was mehr Zeit für die wirklich wichtigen Dinge lässt.





# FREUDE AN EINFACHER BEDIENUNG ERLEBEN

## ERGONOMISCHE UND EINFACHE BEDIENUNG

Im Durchschnitt waschen sich Mitarbeiter des Gesundheitswesens 70 mal pro Tag ihre Hände. Das macht ein ergonomisch designedes Produkt unverzichtbar. Armaturen und Spender mit langem Hebel sind unbequem mit dem Unterarm zu bedienen, besonders wenn diese über einer Möbelzeile montiert sind.

Die berührungslose miscea Benutzerschnittstelle hingegen ist ausgesprochen komfortabel in der Bedienung. Alle Funktionen der Armatur können berührungslos durch Auswahl des entsprechenden Sektors am Kopf der Armatur aktiviert werden. Unnatürliche Bewegungen werden daher verhindert, so dass die Effizienz der Arbeitsabläufe insgesamt verbessert wird.



## SCHNELLE SENSORTECHNOLOGIE

Ausgestattet mit hochmoderner Sensortechnologie sind die miscea Systeme die zuverlässigsten und reaktionsschnellsten Armaturen auf dem Markt.

Im Gegensatz zu anderen Armaturen reagieren miscea Systeme prompt und präzise - für eine stressfreie und angenehme Erfahrung bei jeder Benutzung.

## SICHERE STARTTEMPERATUR DES WASSERS

Die voreingestellte Starttemperatur des Wassers im miscea System hilft dabei, vor Verbrühungen zu schützen. Auch wenn die Wassertemperatur während der Benutzung geändert wird, springt das miscea System bei der nächsten Nutzung sofort wieder auf die voreingestellte Starttemperatur zurück und verhindert dadurch potentielle Unfälle.



#### **OPTIMIEREN DER LEISTUNGEN EINES MISCEA SYSTEMS MIT DER MISCEA FERNBEDIENUNG**

Eine Vielzahl der Funktionen der miscea Systeme lassen sich individuell mit der miscea Fernbedienung verändern. So kann die Dosiermenge von Seife und Desinfektion nach persönlichen Bedürfnissen eingestellt werden. Dadurch können der Verbrauch und dementsprechend Kosten für Flüssigprodukte minimiert werden.

Auch weitere Funktionen wie die Starttemperatur des Wassers, die Wassernachlaufzeit, automatische Spülungen der Wasserleitung und die Beleuchtung des Glasrings können individuell angepasst werden.

Ein Gesamtüberblick aller möglichen Einstellungen befindet sich auf Seite 55.

#### **EINFACHE INSTALLATION OHNE SPEZIALWERKZEUG**

miscea Systeme werden mit allen zur Montage notwendigen Bauteilen ausgeliefert, so dass keine weiteren Befestigungsmittel angeschafft werden müssen. Durch Einhaltung üblicher Standards des Sanitärbereichs können miscea Armaturen direkt eingebaut werden, so dass darüber hinausgehende Vorbereitungen oder Spezialwerkzeuge nicht vonnöten sind.

Die Montage der Armatur gelingt einfach und schnell - so kann das System unmittelbar genutzt werden.

# WASSERQUALITÄT GEWÄHRLEISTEN

## 100% ZERTIFIZIERTE PRODUKTE

Die Technologie in Sensorarmaturen kann sehr komplex sein. Ihr Innenleben besteht aus weitaus mehr Bauteilen als das herkömmlicher Armaturen. Viele dieser Bauteile kommen mit Wasser in Kontakt und können so innerhalb der Armatur zum idealen Nährboden für Krankheitserreger werden. Dies birgt Risiken insbesondere für Menschen mit schwachem Immunsystem.

Die meisten Sensorarmaturen anderer Hersteller (Sanitärarmaturen mit elektronischer Öffnungs- und Schließfunktion) entsprechen nicht dem aktuellen Stand der Technik. Häufig kommen minderwertige Materialien zum Einsatz, da vorrangig wirtschaftliche Interessen dieser Hersteller im Vordergrund stehen.

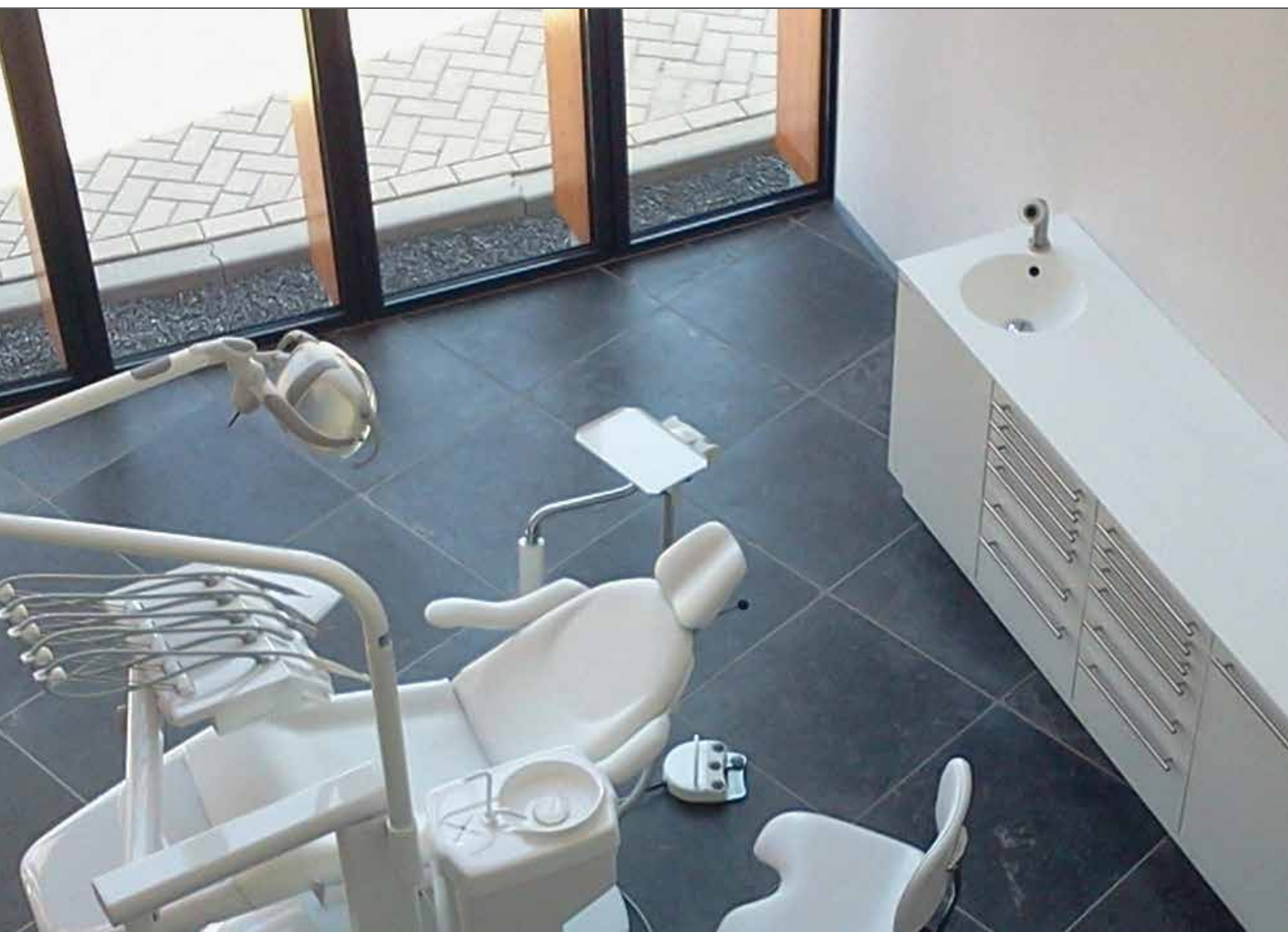
Wir bei miscea hingegen übernehmen Verantwortung. Durch die Verwendung trinkwasserzertifizierter Materialien sorgt miscea für den Erhalt der Wasserqualität, da diese Materialien keine krankheitserregenden Stoffe an das Wasser abgeben und die Entstehung von Keimen verhindern.

Die DVGW-Zertifizierung all unserer Produkte schafft Vertrauen bereits bei der Entscheidung für ein miscea System.









## INNOVATION UND HYGIENE – MISCEAS LEITMOTIV

Die miscea GmbH entwickelt und produziert nach modernsten Richtlinien und Vorgaben. Die verwendeten Materialien und die Einhaltung der gesetzlichen Anforderungen sind für uns maßgeblich. Die erbrachte DVGW- Zertifizierung ist der Nachweis für die uneingeschränkten Verwendungsmöglichkeiten im öffentlichen Trinkwassernetz.

Die multifunktionale Wasserhahn-Produktfamilie, bekannt unter dem Markennamen miscea, wird gemäß den EU-Richtlinien (93/68/EEC, 98/83/EC, 2006/95/EC, 89/336/EEC) entwickelt und hergestellt. Die EN 15091 „Sanitärarmaturen mit elektronischer Öffnungs- und Schließfunktion“ ist der technische Prüfstandard für derartige Armaturen.

Alle Sensorarmaturen von miscea sind entsprechend DVGW-Richtlinien zertifiziert und tragen das DVGW EN-Konformitätszeichen. Sie erfüllen somit nachweislich alle Anforderungen an Sanitärarmaturen hinsichtlich mechanischer, elektronischer sowie hygienischer Sicherheit und Unbedenklichkeit.

Im Rahmen der DVGW-Zertifizierung wurde auch die Einhaltung der Anforderungen des Umweltbundesamt (UBA) hinsichtlich der verwendeten Werkstoffe und Materialien nachgewiesen. Zusätzlich sind alle miscea Armaturen entsprechend EN 1717 „Schutz des Trinkwassers“ geprüft und zertifiziert.



### **miscea Armaturen können Keimbildung im Wasser minimieren.**



#### **SPÜLFUNKTION**

Sensorgesteuerte Armatur Systeme von miscea haben eine eingebaute Sicherheitsfunktion zum Schutz vor bakterieller Kontamination. Wurde ein System 14 Tage nicht benutzt, startet ein automatischer Reinigungszyklus, um so dem Keimwachstum aufgrund von Wasser- und Seifenstagnation vorzubeugen.

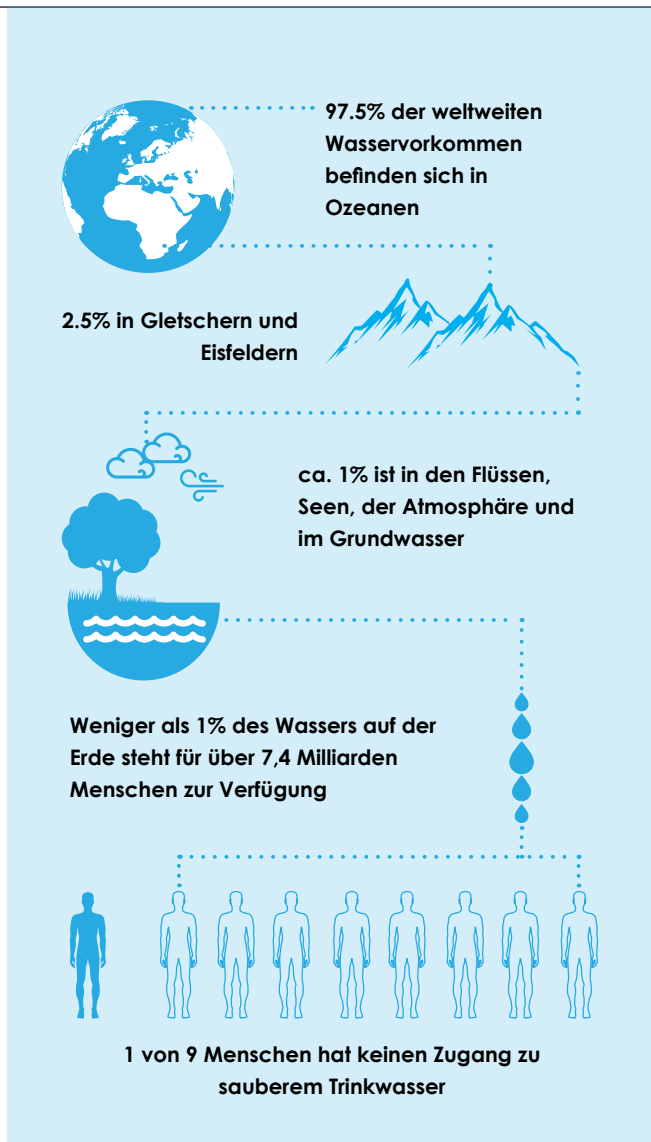
Über die miscea Fernbedienung können automatische Spülprogramme auch variabel hinsichtlich Zeitabstand und Spüldauer eingestellt werden. Dank ihrer intelligenten Software ist es miscea Armaturen möglich, sich proaktiv gegen Wasserstagnation zu schützen. Manuelles Spülen ist unzuverlässig, bedarf eines hohen Organisationsaufwands und ist somit kosten- und arbeitsintensiv.

Architekten, Fachplaner, Fachhandwerker und Anwender können sicher sein, dass miscea Systeme einem der höchsten auf dem Markt auffindbaren Qualitätsstandards entsprechen. Wo Hygiene entscheidend für die Gesundheit und Sicherheit ist, bietet miscea gleichzeitig eine Kombination aus überragender Leistung, exzellenter Qualität und hygienischen Sensorarmatur-Lösungen.

#### **ÜBER DVGW**

Der Deutsche Verein des Gas- und Wasserfaches (DVGW) ist eine Organisation, die Standards und Prüfprotokolle entwickelt und etabliert. Als die älteste technische und wissenschaftliche Gas- und Wasser-Vereinigung der Welt ist sie unverzichtbar gleichermaßen für Endverbraucher als auch Unternehmen der Gas- und Wasserindustrie.





# HYGIENE NACHHALTIG GENIESSEN

## DIE TRINKWASSERKRISE

Der Großteil des Wassers (97.5%) befindet sich in den Ozeanen, nur 2.5% ist Frischwasser, wovon wiederum zwei Drittel in den Gletschern und Eisfeldern gebunden sind.

Das lässt ungefähr 1% als Trinkwasser in den Flüssen, Seen, der Atmosphäre und im Grundwasser übrig. Im Kern bedeutet das, dass nur 0.007 Prozent des Wassers auf der Erde zur Verfügung stehen um ihre 7.4 Milliarden Bewohner zu versorgen.

Die Verschwendung von trinkbarem Wasser tritt in vielen Formen bei der Verwendung manuell betriebener Armaturen auf: typischerweise werden sie laufen gelassen, während man Tätigkeiten wie Händewaschen, Rasieren oder Zähneputzen durchführt.

Quelle: „FRESHWATER CRISIS“. In: *National Geographic*. <https://www.nationalgeographic.com/environment/freshwater/freshwater-crisis/> (abgerufen am 02.12.2017)





Wir bei miscea glauben, dass der Schlüssel zur nachhaltigen Wasserversorgung darin liegt, den technologischen Fortschritt, kombiniert mit smarten Designinnovationen, zu nutzen, um nachhaltige Produkte für eine effizientere Wassernutzung zu entwickeln. Dieser Glaube spiegelt sich in unserem Tagesgeschäft und den Produkten, die wir designen und produzieren, wider.

#### **NACHHALTIGE LÖSUNGEN JETZT UND IN ZUKUNFT**

Armatur-Systeme von miscea sind ausgestattet mit modernster Sensortechnologie, die es ihnen erlaubt, den Wasserverbrauch zu regulieren, indem das Wasser automatisch bei Bedarf an- und ausgeschaltet wird.

Spezielle Belüfter in der miscea Armatur helfen zusätzlich, den Wasserverbrauch zu reduzieren. Das Wasser wird mit Luft angereichert, wodurch ein luxuriöser, weicher Strahl sprudelnden Wassers entsteht.

#### **UMWELTFREUNDLICHE FLÜSSIGSEIFE**

Heutzutage spielt der Schutz unserer Umwelt für eine wachsende Anzahl der Weltbevölkerung eine wichtige Rolle. Immer mehr Menschen möchten durch ihr persönliches Konsumverhalten einen Beitrag zum Umweltschutz leisten.

Die mit dem Eco Label ausgezeichnete miscea Eco Soap garantiert die Erfüllung der strengen Anforderungen an die biologische Abbaubarkeit und reduziert die Beeinträchtigungen des Wassers.



# KOSTEN REDUZIEREN

## NIEDRIGE BETRIEBS- UND INSTANDHALTUNGSKOSTEN

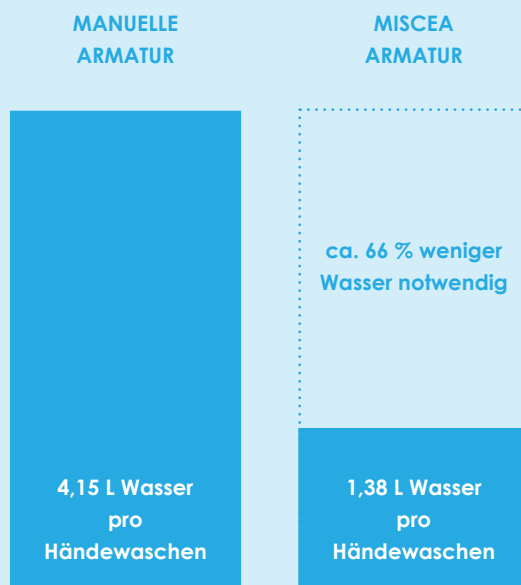
miscea Systeme ermöglichen gute Handhygiene in öffentlichen Räumen mit gleichzeitig geringen Betriebs- und Instandhaltungskosten. Hier sind nur einige der Gründe aufgeführt, wie miscea Systeme dies erreichen können:

- **Hohe Qualität der verbauten Teile und Komponenten sorgen dafür, dass wenig Pflege und Instandhaltung nötig ist.**
- **Durch den Einsatz eines Stromadapters anstelle einer batteriebetriebenen Lösung entfallen Batterieladezeiten sowie unzuverlässige oder unterbrochene Leistung.**
- **Standardmäßig programmiert ist die Ausgabe von exakt 1 ml Seife pro Nutzung, womit das miscea System 1000 Anwendungen pro 1 L Seife erlaubt.**



## WASSEREINSPARUNG

Mit sensorgesteuerten Armaturen von miscea können Wassereinsparungen von 60 - 70% realisiert werden. Weniger Wasser zu benutzen bedeutet, assoziierte Kosten wie das Heizen des Wassers oder Entwässerungskosten signifikant zu reduzieren.



Die durchschnittliche Dauer des Händewaschens beträgt 30 Sekunden. Eine manuelle Armatur verbraucht hierbei 4,15 L. Eine miscea Armatur hingegen benötigt nur 1,38 L, da während des Einseifens kein Wasser fließt.

KOSTEN PRO EINHEIT IM JAHR	ALTERNATIVE	MISCEA
<b>*Seifenkosten</b> Seifenverbrauch x Anzahl der Besucher pro Tag x Anzahl der Arbeitstage / 1000 x Seifenpreis.	€ 832,00	€ 416,00
<b>**Reinigung und Wartung</b> (Reinigungsdauer / 60 ) x 52 Wochen x der gesetzliche Mindestlohn von 8,84 Euro brutto pro Stunde (Stand 2017).	€ 114,92	€ 38,30
<b>Stromkosten</b> Stromverbrauch im Standby-Modus ist 1 W pro Stunde. Der durchschnittliche Strompreis für industrielle Abnehmer in Deutschland lag 2017 nach Angaben von Eurostat bei 17,12 Cent/ kWh.	-	€ 1,49
<b>***Wasserkosten</b> Wasserverbrauch pro Besucher x Anzahl der Besucher pro Tag x Anzahl der Arbeitstage / 1000 x Durchschnittlicher Warmwasserpreis inkl. Nebenkosten.	€ 1.193,00	€ 398,00
<b>GESAMTE VARIABLE KOSTEN</b>	<b>€ 2.139,92</b>	<b>€ 853,79</b>

Links finden Sie ein Beispiel der möglichen Kosten einer miscea Armatur im Vergleich zu einer manuellen Armatur mit separatem Seifenspender.

Die Kalkulation beruht auf der Annahme von 200 Nutzungen/Tag an 260 Arbeitstagen/Jahr und einer Dauer des Händewaschens von 30 Sekunden. Der Strahlregler hat einen Durchfluss von 8,3 L / min.

### \*SEIFENKOSTEN:

Alternative: 2 ml (Im Durchschnitt werden 2 Dosierungen mit je 1 ml verwendet)  
 miscea: 1 ml  
 Seifenpreis: 8 Euro pro 1 L

### \*\*REINIGUNG UND WARTUNG:

Reinigungsdauer für Alternative: 15 min pro Woche  
 Reinigungsdauer für miscea: 5 min pro Woche

### \*\*\*WASSERKOSTEN:

Kaltwasserpreis: 1.69 Euro / m<sup>3</sup> (Trinkwasser-Tarif 2017 Berliner Wasserbetriebe)  
 Warmwasserpreis: 4.77 Euro / m<sup>3</sup> (durchsch. Warmwasserpreis bis 40 Grad)  
 Abwasserpreis: 2.30 Euro / m<sup>3</sup> (Schmutzwasser-Tarif 2017 Berliner Wasserbetriebe)  
 Wasserfließzeit für Alternative: ca. 30 Sekunden  
 Wasserfließzeit für miscea System: ca. 10 Sekunden

# AUSGEZEICHNETES DESIGN GENIESSEN



## NEUDEFINITION DER WASSERFÜHRENDEN ARMATUR

Unsere Designphilosophie basiert zum Großteil auf der vom deutschen Architekten Ludwig Mies van der Rohe und der Bauhausbewegung im frühen 20. Jahrhundert gestalteten klassischen Moderne. Unsere Produkte zeichnen sich durch Funktionalität und minimalistisches Design aus.

Angefangen bei berühmter Architektur in New York in den 60ern bis hin zu den besonders smarten Telefonen, die wir heute nutzen, haben diese Prinzipien im 20. Jahrhundert und darüber hinaus zahllose weltrenommierter Designer dazu inspiriert, herausragende und zeitlose Designs zu kreieren.

In Anlehnung an das Prinzip des Minimalismus entstand das Designfundament für die gesamte miscea Produktpalette. Es zeichnet sich durch einfache Formgebung, hochwertige Materialwahl und eine intuitive Benutzerschnittstelle aus. miscea Produkte ergänzen jede stylische und moderne Einrichtung und geben ein Gefühl von Klarheit.

Als Gewinner vieler internationaler Auszeichnungen wie dem Red Dot Award: Product Design und dem iF-Design Award, bieten miscea Produkte Weltklasse-Design kombiniert mit der Freude an smarterer Funktionalität.





#### IF DESIGN AWARD

Bewertet von renommierten Designexperten aus aller Welt, werden nur die hervorragendsten Produktdesigns anerkannt und honoriert. Das iF-Label ist weltweit bekannt als Siegel für exzellentes Design und amtiert als Leitlinie für Qualitätsprodukte in internationalen Märkten.

#### RED DOT DESIGN AWARD

Als einer der angesehensten Designwettbewerbe der Welt mit mehr als 400 Einreichungen aus über 40 Ländern jedes Jahr, ist der Red Dot Award ein international anerkannter Wegweiser für qualitatives und exzellentes Design. miscea hat den Red Dot Award: Product Design in der Kategorie „beste der besten“ im Jahr 2009 für das miscea CLASSIC System erhalten.



#### GERMAN DESIGN AWARD

Der German Design Award wird jährlich vom Rat für Formgebung für hervorragende Leistungen im Produkt- und Kommunikationsdesign verliehen. Nur wegweisende und marktfähige Produkte sind zugelassen. miscea wurde im Jahr 2014 für den German Design Award nominiert.

#### A'DESIGN AWARD

Die A' Design-Auszeichnung zu gewinnen ist eine Bescheinigung von Exzellenz für Designer und ein Beleg von Qualität für Unternehmen. Dieser Preis ist ein Indikator für Qualität und Perfektion im Design, wird weltweit anerkannt und zieht die Aufmerksamkeit von designorientierten Unternehmen, Fachleuten und Interessengruppen auf sich. miscea gewann bereits einen goldenen und silbernen Preis jeweils für die miscea KITCHEN und die miscea LIGHT.

# QUALITÄT 'MADE IN GERMANY' ERFAHREN

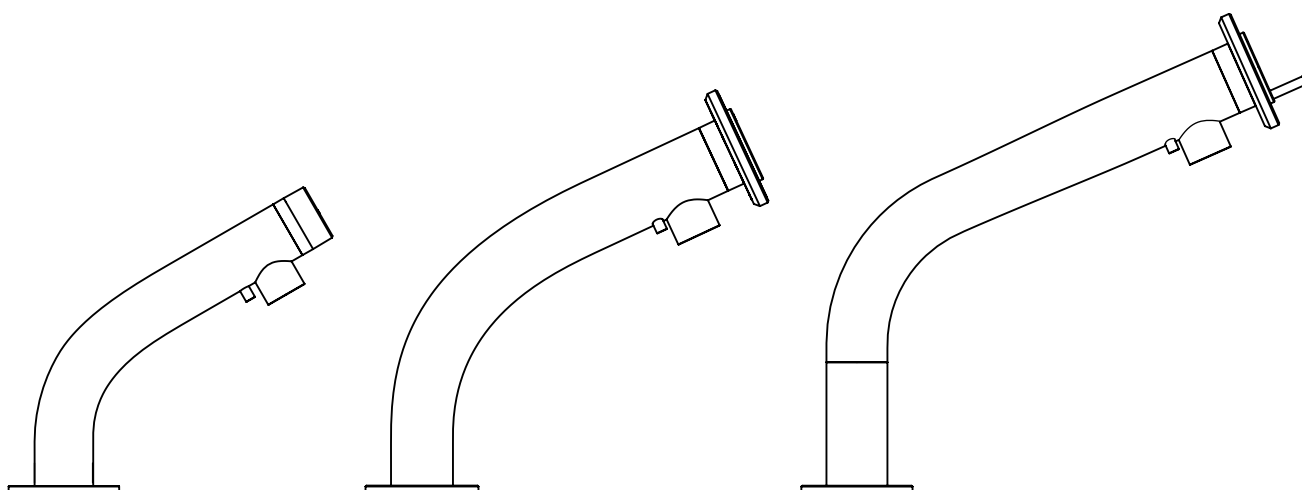
## ERFREUEN SIE SICH AN HOHER QUALITÄT VON MATERIAL UND HANDWERK

miscea Systeme werden unter den weltbekannten, hohen deutschen Qualitätsstandards produziert. Unsere Kunden können sorgfältiges Design, ausgezeichnete Qualität und Leidenschaft für überragendes Handwerk erwarten. Durch die Herstellung in unseren eigenen Produktionsstätten in Deutschland können wir sicherstellen, dass höchste Qualitätsstandards eingehalten werden.

Die Verwendung qualitativ hochwertiger Materialien und Komponenten gewährleistet gleichbleibend zuverlässige Leistung bei geringem Wartungsaufwand - und dies selbst unter anspruchsvollen Umgebungsbedingungen.







# MISCEA SENSORARMATURSYSTEME

## PRODUKTINFORMATIONEN: MISCEA CLASSIC



# ERLEBEN SIE DAS MISCEA CLASSIC ,3-IN-1'-SYSTEM

## DIE PROFESSIONELLE WAHL FÜR OPTIMALE HANDHYGIENE

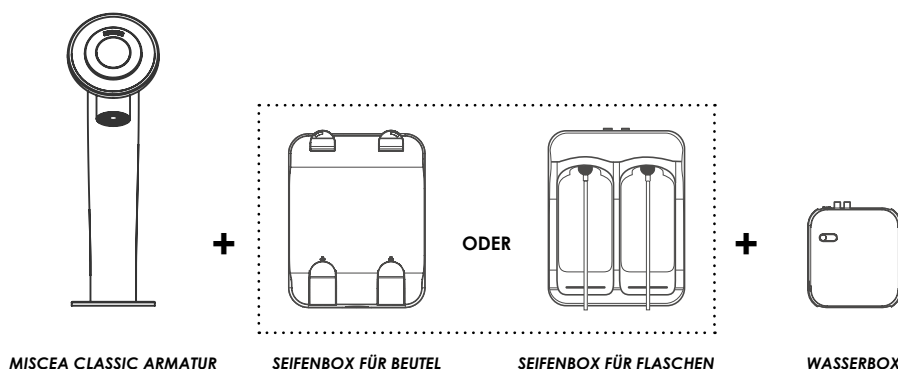
Die miscea CLASSIC ist weltweit das erste sensorgesteuerte Armatur System seiner Art. Durch die Nutzung fortgeschrittener Sensortechnologie ist sie imstande, Wasser sowie Seife und Desinfektion auszugeben. Mit diesem neuartigen Konzept hat sich die Art und Weise, wie Menschen ihre Hände waschen, verändert.

Durch die Kombination der Funktionen einer wasserführenden Armatur mit zwei Flüssigkeitsspendern, macht die miscea CLASSIC Händewaschen bequemer und effizienter. Sogar die Wassertemperatur wird berührungslos geregelt.

Mit dem miscea CLASSIC System wird das Risiko von Kreuzkontamination reduziert - für eine hygienische und keimfreie Umgebung. Die miscea CLASSIC ist speziell für hygienesensible Anwendungsbereiche wie medizinische Umgebungen, Zahnarztpraxen, Labore oder Reinräume geeignet.

## SYSTEMKOMPONENTEN

Das miscea CLASSIC System besteht aus der sensorgesteuerten Armatur, der Wasserbox und der Seifenbox. Erst kürzlich hat miscea eine zweite Version der Seifenbox veröffentlicht, die es ermöglicht, das miscea CLASSIC System nicht nur mit Vakuumbeuteln, sondern auch mit standardisierten 1 L Euroflaschen zu verwenden.



# PRODUKTINFORMATIONEN: MISCEA CLASSIC



## BESCHREIBUNG

Berührungslose Armatur mit integriertem Seifen- und Desinfektionsmittelspender sowie Regelung der Wassertemperatur.

## EIGENSCHAFTEN

- Elektronische Wasserarmatur mit 2 wählbaren Flüssigkeitsoptionen
- Armaturenkopf aus hochwertigem, lasergraviertem Spezialglas
- LED-Anzeige für Wassertemperatur
- Berührungslose Regelung der Wassertemperatur
- Automatischer Spülzyklus - kann mit der Fernbedienung eingestellt werden (separat erhältlich)

## LIEFERUMFANG

- miscea **CLASSIC** Armatur
- Wasserbox
- Seifenbox
- 2 x 1 L miscea Flüssigkeiten
- Je ein Edelstahl-Panzerschlauch (850 mm) für den Warm- und Kaltwasseranschluss
- Netzstecker (Kabellänge Netzgerät 1800 mm)
- Befestigungsmaterial
- Bedienungsanleitung

## TECHNISCHE DATEN

Spannung	24 V <sub>DC</sub>
Eingangsspannung	100 ~ 240 V <sub>AC</sub> / 50 - 60 Hz
Betriebswasserdruck	0,5 - 8 bar
Max. Wassertemperatur	70 °C
Schutzklasse des Leiterplattengehäuses	IP 55

## OBERFLÄCHENAUSFÜHRUNG:



Edelstahl gebürstet

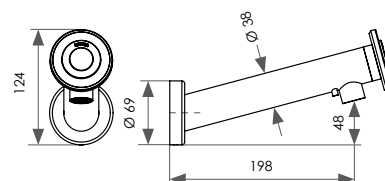
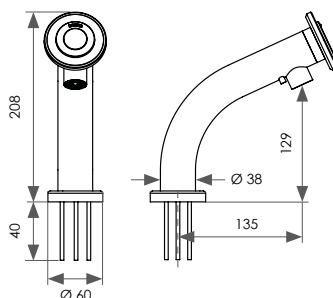
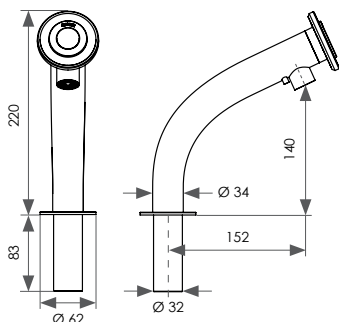


Chromglanz poliert

## ZERTIFIKATE:



Alle Abmessungen in mm



MODELL:



CLASSIC Standard

CLASSIC Klein

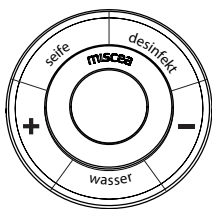
CLASSIC Wand



## PRODUKTINFORMATIONEN: MISCEA CLASSIC

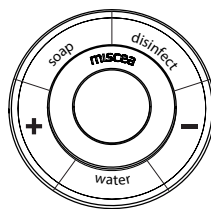
AUSFÜHRUNG	MODELL			SEIFENBOX TYP		DISPLAY			PREIS	ART. NR.
	Standard	Klein	Wand	Beutel	Flasche	DE	EN	FR		
 Edelstahl gebürstet	✓			✓		✓			1.095,00	CER1S1NCDE
	✓			✓			✓		1.095,00	CER1S1NCEN
	✓			✓				✓	1.095,00	CER1S1NCFR
	✓				✓	✓			1.195,00	CER1S2NCDE
	✓				✓		✓		1.195,00	CER1S2NCEN
	✓				✓			✓	1.195,00	CER1S2NCFR
		✓		✓		✓			1.095,00	CER2S1NCDE
		✓		✓			✓		1.095,00	CER2S1NCEN
		✓		✓				✓	1.095,00	CER2S1NCFR
		✓			✓	✓			1.195,00	CER2S2NCDE
		✓			✓		✓		1.195,00	CER2S2NCEN
		✓			✓			✓	1.195,00	CER2S2NCFR
			✓	✓		✓			1.095,00	CER3S1NCDE
			✓	✓			✓		1.095,00	CER3S1NCEN
			✓	✓				✓	1.095,00	CER3S1NCFR
			✓		✓	✓			1.195,00	CER3S2NCDE
			✓		✓		✓		1.195,00	CER3S2NCEN
			✓		✓			✓	1.195,00	CER3S2NCFR
 Chromglanz poliert	✓			✓		✓			1.095,00	CCR1S1NCDE
	✓			✓			✓		1.095,00	CCR1S1NCEN
	✓			✓				✓	1.095,00	CCR1S1NCFR
	✓				✓	✓			1.195,00	CCR1S2NCDE
	✓				✓		✓		1.195,00	CCR1S2NCEN
	✓				✓			✓	1.195,00	CCR1S2NCFR
		✓		✓		✓			1.095,00	CCR2S1NCDE
		✓		✓			✓		1.095,00	CCR2S1NCEN
		✓		✓				✓	1.095,00	CCR2S1NCFR
		✓			✓	✓			1.195,00	CCR2S2NCDE
		✓			✓		✓		1.195,00	CCR2S2NCEN
		✓			✓			✓	1.195,00	CCR2S2NCFR
			✓	✓		✓			1.095,00	CCR3S1NCDE
			✓	✓			✓		1.095,00	CCR3S1NCEN
			✓	✓				✓	1.095,00	CCR3S1NCFR
			✓		✓	✓			1.195,00	CCR3S2NCDE
			✓		✓		✓		1.195,00	CCR3S2NCEN
			✓		✓			✓	1.195,00	CCR3S2NCFR

Preise exklusive MwSt. und Versandkosten

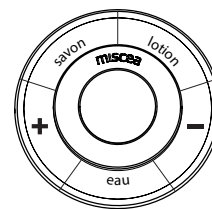


DISPLAY:

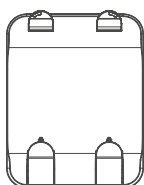
DEUTSCH (DE)



ENGLISCH (EN)

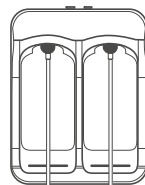


FRANZÖSISCH (FR)



SEIFENBOX TYP:

FÜR BEUTEL



FÜR FLASCHEN



ERLEBEN SIE DAS  
**MISCEA KITCHEN**  
**SYSTEM**  
**FÜR DEN STERI**

## DIE PERFEKTE UND HYGIENISCHE LÖSUNG IM AUFBEREITUNGSRAUM

Die miscea KITCHEN ist eine Wasserarmatur mit zwei integrierten Spendern für Seife und Desinfektionsmittel. Ihre Bedienfelder für die Wasserentnahme, die Verstellung der Wassertemperatur sowie die Ausgabe von Seife und Desinfektionsmittel werden berührungslos aktiviert. Das Wasser wird über den oberen Sektor an- und ausgeschaltet. Dadurch kann die Entnahme des Wassers optimal an verschiedene Arbeitsabläufe angepasst werden.

Die miscea KITCHEN ist speziell für hygienesensible Bereiche wie den Aufbereitungsraum in Dentalpraxen und Krankenhäusern geeignet.

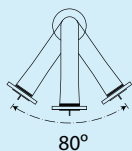
Warum miscea KITCHEN die perfekte Lösung für den Aufbereitungsraum bietet:

### SCHWENKAUSLAUF 80° ODER 120°

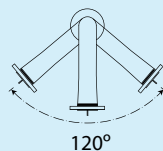
Durch den einfach zu schwenkenden Auslauf werden alle Flüssigkeiten flexibel über dem Waschplatz zur Verfügung gestellt. Diese Funktion ist ausschließlich für das miscea KITCHEN Modell erhältlich.

Unhygienische oder beschädigte Arbeitsflächen, die durch die Verwendung herkömmlicher Wandspender entstehen, gehören der Vergangenheit an.

80° drehbar



120° drehbar



### VERWENDUNG VON VAKUUMBEUTELN ODER EUROFLASCHEN MÖGLICH

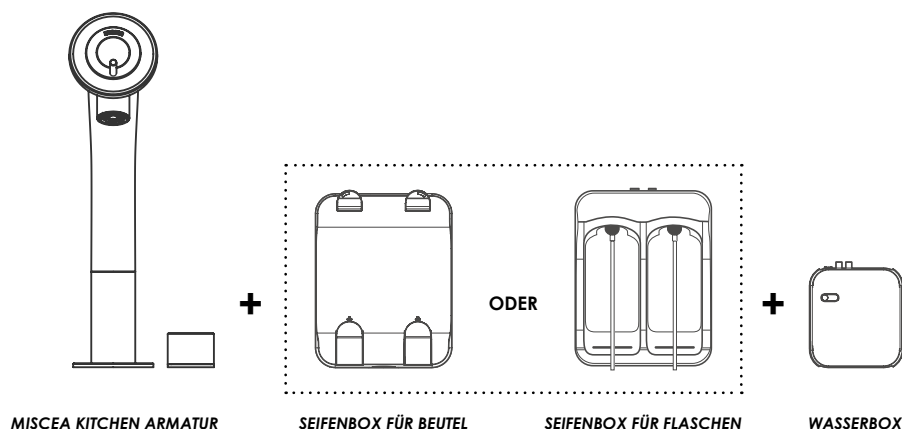
Die miscea KITCHEN kann mit den austauschbaren, qualitativ hochwertigen miscea Nachfüllmedien in Vakuumbeuteln oder mit genormten 1 L Euroflaschen Ihrer Wahl betrieben werden.

### BERÜHRUNGSLOSE BEDIENUNG FÜR OPTIMALE HYGIENE

miscea KITCHEN arbeitet ausgesprochen bedarfsgerecht und wirtschaftlich. Sie bietet somit den größtmöglichen Schutz vor Keimübertragungen an Orten, wo Sauberkeit und Hygiene höchsten Ansprüchen genügen müssen.

## SYSTEMKOMPONENTEN

Das miscea KITCHEN System besteht aus der sensorgesteuerten Armatur, der Wasserbox und der Seifenbox, welche mit Vakuumbeuteln oder 1 L Euroflaschen benutzt werden kann. Optional kann ein von Hand zu bedienender Knopf zur Einstellung der Wassermenge kombiniert werden.



# PRODUKTINFORMATIONEN: MISCEA KITCHEN FÜR DEN STERI



## BESCHREIBUNG

Berührungslose Armatur mit integriertem Seifen- und Desinfektionsmittelspender sowie Regelung der Wassertemperatur.

## EIGENSCHAFTEN

- Elektronische Wasserarmatur mit 2 wählbaren Flüssigkeitsoptionen
- Armaturenkopf aus hochwertigem, lasergraviertem Spezialglas
- LED-Anzeige für Wassertemperatur
- Berührungslose Regelung der Wassertemperatur
- Optionale Wassermengensteuerung um den Wasserfluss zu erhöhen/ verringern
- Automatischer Spülzyklus - kann mit der Fernbedienung eingestellt werden (separat erhältlich)

## LIEFERUMFANG

- miscea **KITCHEN** Armatur
- Wasserbox
- Seifenbox
- 2 x 1 L miscea Flüssigkeiten
- Je ein Edelstahl-Panzerschlauch (850 mm) für den Warm- und Kaltwasseranschluss
- Netzstecker (Kabellänge Netzgerät 1800 mm)
- Befestigungsmaterial
- Bedienungsanleitung

## TECHNISCHE DATEN

Spannung	24 V <sub>DC</sub>
Eingangsspannung	100 ~ 240 V <sub>AC</sub> / 50 - 60 Hz
Betriebswasserdruck	0,5 - 8 bar
Max. Wassertemperatur	70 °C
Schutzklasse des Leiterplattengehäuses	IP 55

## OBERFLÄCHENAUSFÜHRUNG:

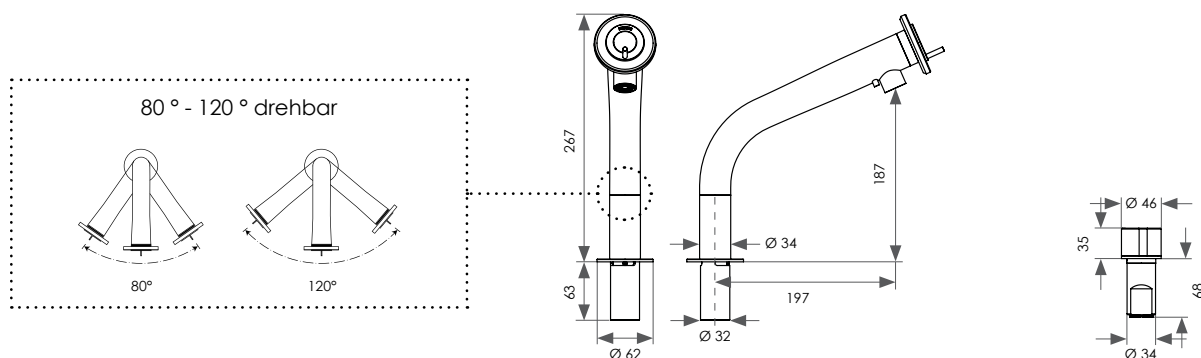


Chromglanz poliert

## ZERTIFIKATE:



Alle Abmessungen in mm




## MODELL / ZUBEHÖR:

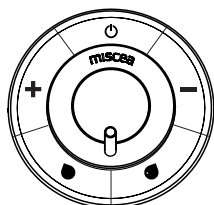
Standard

Wassermengenregler

# PRODUKTINGFORMATIONEN: MISCEA KITCHEN FÜR DEN STERI

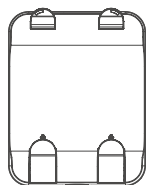
AUSFÜHRUNG	MODELL	SEIFENBOX TYP		ZUBEHÖR	PREIS	ART. NR.
	Standard	Beutel	Flasche	Wassermengenregler	€	
	✓	✓		✓	1.250,00	KCR4S1NC
	✓		✓	✓	1.350,00	KCR4S2NC
	✓	✓			1.150,00	KCR4S1NC0
	✓		✓		1.250,00	KCR4S2NC0

Preise exklusive MwSt. und Versandkosten



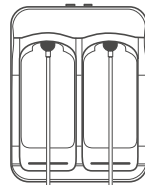
DISPLAY:

SYMBOLE



SEIFENBOX TYP:

FÜR BEUTEL



FÜR FLASCHEN



# ERLEBEN SIE DAS MISCEA LIGHT ,2-IN-1'-SYSTEM

## BESSERES BEDIENERLEBNIS IN GÄSTE-WASCHRÄUMEN

Das miscea LIGHT System verfügt über direkt in die Armatur eingebaute Flüssigkeitsspender für mehr Komfort und Hygiene. Durch schnelle und zuverlässige Sensoraktivierung spendet die miscea LIGHT punktgenau Seife sowie Wasser und lässt Händewaschen zu einem effektiven Erlebnis werden.

Die miscea LIGHT ist eine hygienische und kosteneffektive, sensorgesteuerte Armatur für moderne Waschräume, in denen hohe Hygienestandards und Sauberkeit erwartet werden. Das miscea LIGHT System passt am besten in Umgebungen, in denen eine Änderung der Wassertemperatur nicht erforderlich ist.

## SYSTEMKOMPONENTEN

Das miscea LIGHT System ist verfügbar in zwei Varianten.

### 1. SENSORGESTEUERTE ARMATUR MISCEA LIGHT MIT INTEGRIERTEM SEIFENSPENDER

Das miscea LIGHT System besteht aus einer sensorgesteuerten Armatur und der Seifenbox für die Nutzung von Vakuumbuteln.

### 2. SENSORGESTEUERTE ARMATUR MISCEA LIGHT OHNE SEIFENSPENDER

Das miscea LIGHT System besteht aus einer sensorgesteuerten Armatur ohne integrierten Spender.



# PRODUKTINFORMATIONEN: MISCEA LIGHT



## BESCHREIBUNG

Berührungslose Armatur. Verfügbar mit und ohne integrierten Seifenspender.

## EIGENSCHAFTEN

- Elektronische Wasserarmatur mit oder ohne integriertem Seifenspender
- Kopf aus robustem Makrolon
- Automatischer Spülzyklus - kann mit der Fernbedienung eingestellt werden (separat erhältlich)
- Elektronik und Magnetventil in den Wasserhahn integriert

## LIEFERUMFANG

- miscea **LIGHT** Armatur
- Seifenbox (nur bei miscea LIGHT mit integriertem Seifenspender geliefert)
- 2 x 1 L miscea Flüssigkeiten
- Ein Edelstahl-Panzerschlauch (850 mm) für den Wasseranschluss
- Netzstecker (Kabellänge Netzgerät 1800 mm)
- Befestigungsmaterial
- Bedienungsanleitung

## TECHNISCHE DATEN

Spannung	12 V <sub>DC</sub>
Eingangsspannung	100 ~ 240 V <sub>AC</sub> / 50 - 60 Hz
Betriebswasserdruck	0,5 - 8 bar
Max. Wassertemperatur	70 °C
Schutzklasse des Leiterplattengehäuses	IP 55

## OBERFLÄCHENAUSFÜHRUNG:



Edelstahl gebürstet

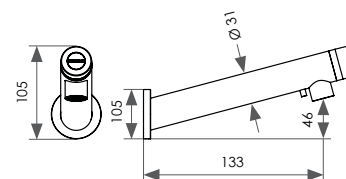
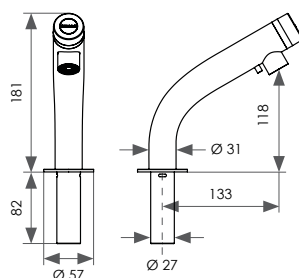


Chromglanz poliert

## ZERTIFIKATE:



Alle Abmessungen in mm





## MODELL:

**LIGHT Standard**

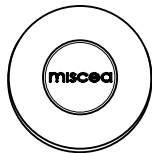
**LIGHT Wand**



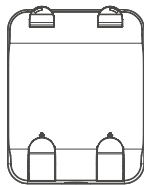
PRODUKTINFORMATIONEN: **MISCEA LIGHT**

AUSFÜHRUNG	MODELL		SEIFENBOX TYP		DISPLAY		PREIS	ART. NR.
	Standard	Wall	O. Seifenbox	M. Seifenbox	DE	EN	€	
 Edelstahl gebürstet	✓		✓				450,00	LER1S0NC
	✓			✓	✓		750,00	LER1S11NCDE
	✓			✓		✓	750,00	LER1S11NCEN
 Chromglanz poliert	✓		✓				450,00	LCR1S0NC
		✓	✓				450,00	LCR3S0NC
	✓			✓	✓		750,00	LCR1S11NCDE
		✓		✓	✓		750,00	LCR3S11NCDE
	✓			✓		✓	750,00	LCR1S11NCEN
		✓		✓		✓	750,00	LCR3S11NCEN

Preise exklusive MwSt. und Versandkosten.

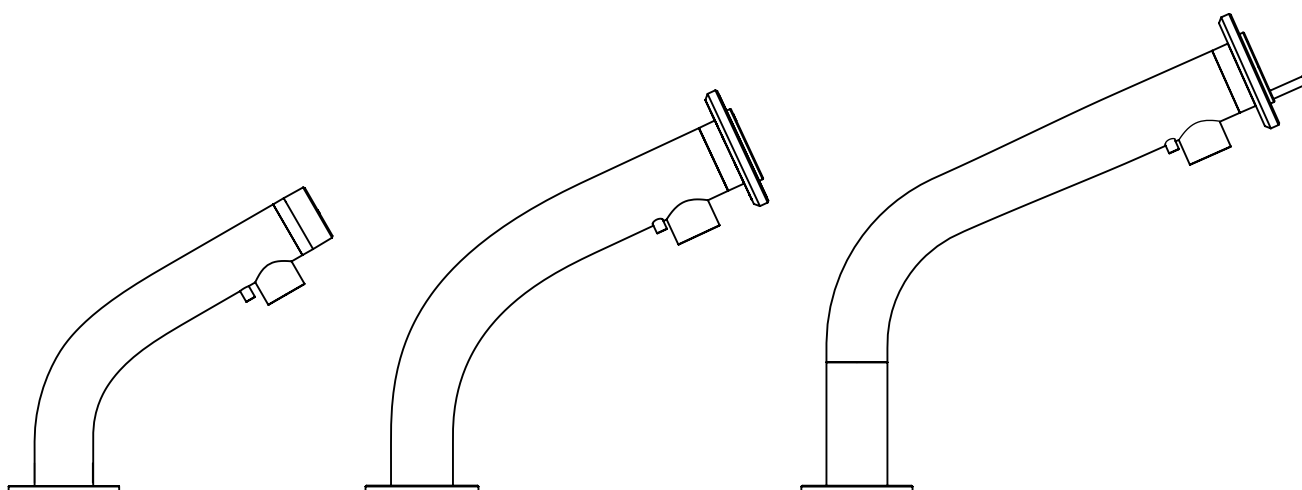


DISPLAY:

**KEIN DISPLAY****DEUTSCH (DE)****ENGLISCH (EN)**

SEIFENBOX TYP:

**FÜR BEUTEL**



# NACHFÜLLMEDIEN / ZUBEHÖR

# PRODUKTINFORMATIONEN: NACHFÜLLMEDIEN



## MISCEA SEPTASOL: HÄNDEDESINFEKTION

### BESCHREIBUNG:

Für hygienische und chirurgische Händedesinfektion.

- Alkoholisches Desinfektionsmittel zur Händedesinfektion
- Parfümfrei und frei von kumulierenden Langzeitwirkstoffen
- Gute Hautverträglichkeit

### ANWENDUNGSBEREICHE

- Hygienische Händedesinfektion gem. VAH/DGHM/EN 1500
- Chirurgische Händedesinfektion gem. VAH/DGHM/EN 12791

### ANWENDUNG

Zur hygienischen Händedesinfektion werden die Hände mit der Lösung eingerieben und 30 Sekunden lang feucht gehalten. Zur chirurgischen Händedesinfektion werden Hände und Unterarme mit der Lösung eingerieben und 1,5 Minuten lang feucht gehalten.

FORM DER LIEFERUNG	MENGE	PREIS	ART. NR.
Beutel	6 x 1 L	78,00	S01043001
Flasche	6 x 1 L	65,00	S01044001



## MISCEA ECOSOAP: HANDWASCHSEIFE

### BESCHREIBUNG:

Ökologische, hautfreundliche, angenehm duftende Handwaschseife. miscea Eco Soap ist angereichert mit rückfettenden Handpflegezusätzen und dadurch besonders hautverträglich. miscea Eco Soap erzeugt feinen Schaum und spart bis zu 70% Seife im Vergleich zu herkömmlichen flüssigen Handseifen.

- Frei von Farb- und Duftstoffen, pH-neutral, schützt vor Austrocknung
- Erfüllt strenge biologische Anforderungen

### ANWENDUNG

Geben Sie etwas Seife auf ihre Hand und schäumen diese mit Wasser auf. Massieren Sie sie gründlich in Ihre Hände ein und spülen anschließend unter fließendem Wasser.



FORM DER LIEFERUNG	MENGE	PREIS	ART. NR.
Beutel	6 x 1 L	67,00	S01047001
Flasche	6 x 1 L	54,00	S01048001

# PRODUKTINFORMATIONEN: NACHFÜLLMEDIEN



## MISCEA TUBE CLEANSE: SCHLAUCH-REINIGUNGSLösUNG

### BESCHREIBUNG:

miscea TubeCleanse ist eine gebrauchsfertige Reinigungslösung zum Aufbereiten der Seifen- und Desinfektionsmittelschläuche nach RKI-Empfehlungen.

- Biologisch abbaubar, frei von Alkohol, Phenolen, Aldehyden und quaternären Ammoniumverbindungen
- Gute Reinigungsleistung
- Natürliche Reinigungsmittel basierend auf Säuren

### ANWENDUNG

miscea TubeCleanse ist für die effiziente Reinigung und Desinfizierung der miscea Schlauchleitungen nach RKI-Empfehlungen und für die Entfernung von Biofilmen und Kalkablagerungen entwickelt worden. Die gebrauchsfertige Aufbereitungslösung wird im Rahmen des Flüssigkeitswechsels durch die Schlauchleitungen gepumpt, wodurch die innere Aufbereitung sichergestellt wird. Die Einwirkzeit für miscea TubeCleanse beträgt 5 Minuten.

### WICHTIGE INFORMATION

**Das Robert Koch-Institut empfiehlt: „Spender müssen vor dem erneuten Füllen gründlich gereinigt bzw. desinfiziert werden“**

FORM DER LIEFERUNG	MENGE	PREIS	ART. NR.
Beutel	1 x 1 L	18,00	S01049001
Flasche	1 x 1 L	19,00	S01050001

# PRODUKTINFORMATIONEN: ZUBEHÖR



## MISCEA SYSTEMCARE SET

### BESCHREIBUNG:

Das miscea SystemCare Set enthält eine Kombination aus professionellen Zubehör- und Pflegeprodukten, mit welchen Sie die Performance Ihres Systems bestmöglich ausnutzen und erhalten können. Die folgenden Produkte sind im SystemCare Set enthalten. Dieses Set ist für Vakuumbbeutel- oder Euroflaschensysteme erhältlich.

### 1 L MISCEA TUBE CLEANSE

Erhältlich in Vakuumbetüeln oder Euroflaschen. TubeCleanse ist eine gebrauchsfertige Reinigungslösung zum Aufbereiten der Seifen- und Desinfektionsmittelschläuche nach RKI-Empfehlungen.

### 1 x MISCEA FERNBEDIENUNG

Mit der Fernbedienung können die miscea Systeme umfangreich auf Ihre Vorlieben eingestellt werden.

### 1 x PERLATOR + PERLATORSCHLÜSSEL

Das regelmäßige Erneuern des Perlators wird aus hygienischen Gründen empfohlen und sorgt für einen sauberen und gleichmäßigen Wasserstrahl. Das benötigte Werkzeug für den Austausch ist ebenfalls enthalten.

### 1 x HOCHWERTIGES MIKROFASERTUCH

Das hochwertige, 35 cm x 35 cm große Mikrofaser Tuch eignet sich zur effektiven Entfernung von feinen Staub- und Schmutzpartikeln ohne Verwendung aggressiver Chemikalien.

### 1 x MISCEA FOAM GLOVE

Gebrauchsfertig getränkte Feuchthandschuhe zur bequemen Oberflächendesinfektion. Im Flopack sind 12 Stk. Handschuhe enthalten.

### WEITERES ZUBEHÖR

- 1 Stk. Kunststoffbehälter zum Entkalken des Wasserauslaufs
- 2 Stk. Minibürsten zur inneren Reinigung des Seifen- und Desinfektionsmittelauslasses

BESCHREIBUNG	PREIS	ART. NR.
miscea SystemCare Set für den Einsatz mit Beutel	130,00	S02056001
miscea SystemCare Set für den Einsatz mit Flasche	130,00	S02057001



## MISCEA WASSERMENGENREGLER

### BESCHREIBUNG:

Mit dem Wassermengenregler kann der Volumenstrom Ihrer miscea Armatur individuell an die jeweiligen Bedürfnisse angepasst werden.

- Kompatibel mit miscea CLASSIC und miscea KITCHEN Modellen
- Standard Einbaumaße (35 mm)

Maße	Wert
Ø (mm)	46
H (mm)	35
Verbindung Ø (mm)	8
Gewicht (g)	708

BESCHREIBUNG	PREIS	ART. NR.
miscea Wassermengenregler (Chromglanz poliert)	100,00	S02004001

# PRODUKTINFORMATIONEN: ZUBEHÖR



## MISCEA FERNBEDIENUNG

### BESCHREIBUNG:

Die miscea Fernbedienung ermöglicht eine Reihe von Einstellungen um die miscea Armatur individuell auf Ihre Wünsche anzupassen. Die möglichen Einstellungen entnehmen Sie bitte nachstehender Übersicht.

### TECHNISCHE DATEN

Gewicht	43 g
Batterietyp	CR 2032
L x B x H	150 x 60 x 10 mm
Farbe	weiß mit grauem Aufdruck

FUNKTION / MODELL	CLASSIC	LIGHT	KITCHEN
Anfangstemperatur des Wassers	✓	✗	✓
Nachlaufzeit des Wassers	✓	✓	✓
Spendemenge der Flüssigkeiten	✓	✓	✓
Speicherzeit der eingestellten Wassertemperatur	✓	✗	✓
Dauerlaufzeit des Wassers	✓	✓	✓
Dauer der automatischen Spülzyklen	✓	✓	✓
Abstand zwischen den automatischen Spülzyklen	✓	✓	✓
Licht- und Toneinstellungen	✓	✓	✓
An- und Ausschalten der Armatur	✓	✓	✓

BESCHREIBUNG	PREIS	ART. NR.
miscea Fernbedienung	89,00	S02002001

## PERLATORSET

### BESCHREIBUNG:

Dieses Kit enthält 5 Stk. Cache Belüfter und 1 Stk. Installationsschlüssel.



BESCHREIBUNG	PREIS	ART. NR.
Perlatorset Cache (CLASSIC/LIGHT) - Rot	30,00	S02015001
Perlatorset Cache (KITCHEN) - Blau	30,00	S02022001

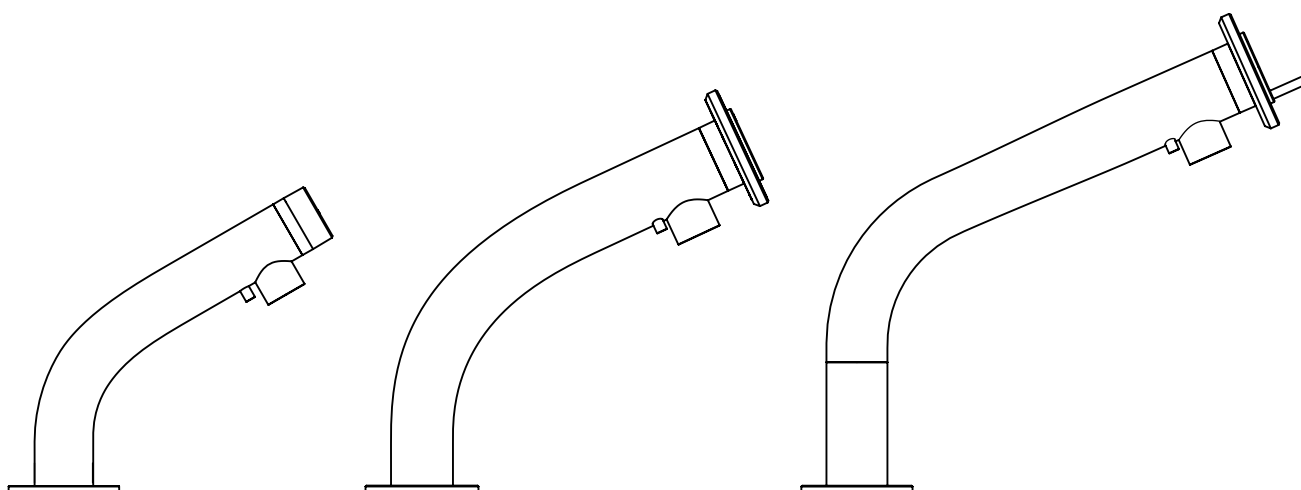
## UNTERTISCHTHERMOSTAT GROHETHERM MICRO

### BESCHREIBUNG:

Thermostat-Batterien sind für eine Warmwasserversorgung über Druckspeicher konstruiert und bringen so eingesetzt die beste Temperaturgenauigkeit. Sichere Begrenzung der max. Auslaufftemperatur durch vorgeschaltetes Thermostat bei jeder üblichen Waschtischarmatur (thermischer Verbrühschutz). In Verbindung mit drucklosen Speichern (offene Warmwasserbereiter) können Thermostate nicht verwendet werden.



BESCHREIBUNG	PREIS	ART. NR.
Untertischthermostat Grohetherm Micro	149,00	S02039001





# SYSTEMKOMPONENTEN / **SERVICE**

# PRODUKTINFORMATIONEN: SEIFENBOX

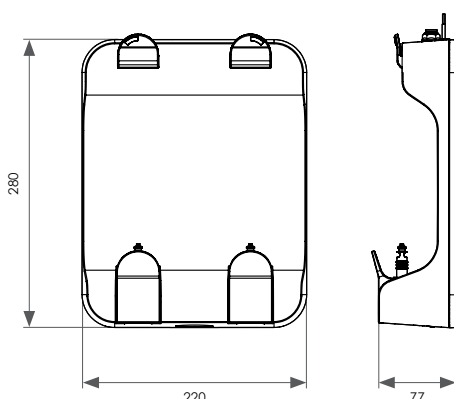


## SEIFENBOX

### BESCHREIBUNG: SEIFENBOX FÜR BEUTEL

Die Seifenbox für den Einsatz von 1 L Vakuumbeuteln enthält Schlauchpumpen für die exakte Dosierung der Flüssigkeiten. Sie hat eine glatte, leicht zu reinigende Oberfläche und verfügt über 2 Verschlüsse, welche die Vakuumbeutel sichern.

Diese Seifenbox in Kombination mit den miscea Vakuumbeuteln sichert die Qualität der flüssigen Produkte, da sie keinen Verunreinigungen ausgesetzt sind.

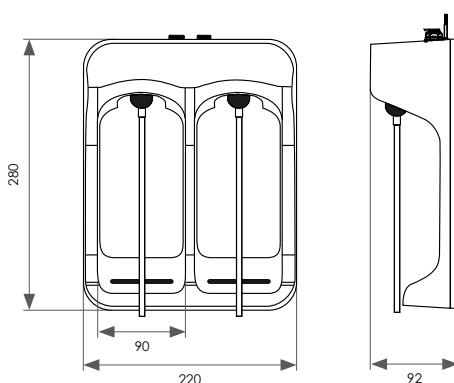


Abmessungen (in mm)



### BESCHREIBUNG: SEIFENBOX FÜR FLASCHEN

Die Seifenbox für den Einsatz von 1 L Euroflaschen enthält Schlauchpumpen für die exakte Dosierung der Flüssigkeiten. Sie hat eine glatte, leicht zu reinigende Oberfläche.



Abmessungen (in mm)

**BITTE BEACHTEN:** Nach Empfehlung des RKI dürfen Euroflaschen nicht nachgefüllt werden, denn „Das Nachfüllen von flüssigen Handwaschpräparate wird in Studien als Kontaminationsursache verbunden mit Ausbrüchen angesehen.“

Quelle: „HÄNDEHYGIENE IN EINRICHTUNGEN DES GESUNDHEITSWESENS“. In: Bundesgesundheitsblatt - Gesundheitsforschung - Gesundheitsschutz. Stand September 2016. [https://www.rki.de/DE/Content/Infekt/Krankenhaushygiene/Kommission/Downloads/Haendehyg\\_Riil.pdf?\\_\\_blob=publicationFile](https://www.rki.de/DE/Content/Infekt/Krankenhaushygiene/Kommission/Downloads/Haendehyg_Riil.pdf?__blob=publicationFile) (abgerufen am 02.12.2017)

BESCHREIBUNG	PREIS	ART. NR.
Seifenbox für Beutel (CLASSIC, KITCHEN)	299,00	S05077001
Seifenbox für Beutel (LIGHT)	249,00	S05079001
Seifenbox für Flasche (CLASSIC, KITCHEN)	349,00	S05078001

# PRODUKTINFORMATIONEN: WASSERBOX



## WASSERBOX

### BESCHREIBUNG:

Die miscea Wasserbox beinhaltet eine Reihe von wichtigen Elektronikbauteilen für die reibungslose Funktion der miscea CLASSIC- und KITCHEN-Modelle. Sie enthält ein leistungsstarkes Magnetventil mit niedrigem Energieverbrauch. Darüber hinaus regeln eine wartungsfreie Kartusche und ein digitaler Motor ohne Bürsten die perfekte Temperaturverstellung.

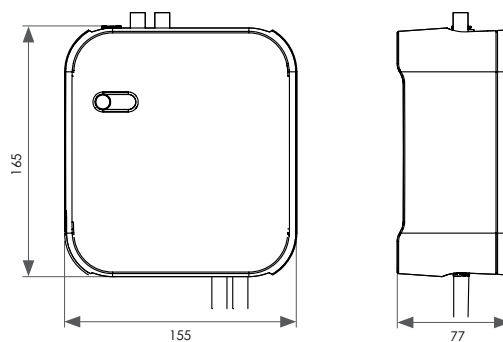
### EIGENSCHAFTEN

- Blaue LED-Taste zum Aktivieren des Priming-Modus (zum Entlüften der Flüssigkeitsschläuche)
- Glatte, glänzende Oberfläche für einfache Reinigung
- Schnelle, einfache Installation

### TECHNISCHE DATEN

Kabellänge 1800 mm

Farbe Weiß mit grauen Komponenten



Abmessungen (in mm)



### ZERTIFIZIERUNG:

BESCHREIBUNG	PREIS	ART. NR.
Wasserbox (CLASSIC / KITCHEN)	449,00	S05022001



# MISCEA SERVICE

Bei miscea glauben wir, dass Premiumqualität nicht beim angebotenen Produkt endet. Daher bietet miscea ein hingebungsvolles Team von Fachleuten, das sich engagiert jeglichen Fragen und Problemen widmet.

ANFAHRT (BUNDESWEIT - DEUTSCHLAND / ÖSTERREICH)	PREIS	ART. NR.
---	-------	----------

Anfahrt zum Service-Termin	85,00	S04001001
----------------------------	-------	-----------

RÜCKBAU	PREIS	ART. NR.
---------	-------	----------

Rückbau der bestehenden Armatur	35,00	S04002001
---------------------------------	-------	-----------

EINBAU/INSTALLATION	PREIS	ART. NR.
---------------------	-------	----------

Installation der miscea Armatur	65,00 pro Stück	S04003001
---------------------------------	--------------------	-----------

STUNDENSATZ WERKSKUNDENDIENST	PREIS	ART. NR.
-------------------------------	-------	----------

Servicekosten	80,00 pro Stunde	S04004001
---------------	---------------------	-----------

**Hinweis:** Die oben genannten Preise gelten innerhalb Deutschlands und Österreichs. Kunden außerhalb Deutschlands wenden sich bitte an einen miscea-Vertreter in Ihrer Nähe um weitere Informationen zu erhalten.

# FIRMEN PROFIL

**FIRMA** miscea GmbH

**HAUPTSITZ** Großbeeren, Deutschland

**GEGRÜNDET** 2003

**STANDORTE** Niederlande  
Polen  
Schweiz

**ANZAHL DER MITARBEITER** 30

**BESCHREIBUNG** Die miscea GmbH ist ein deutscher Hersteller von hochwertigen Sensorarmaturen mit integrierten Spendern. Am Standort in Großbeeren befindet sich der Hauptsitz des Unternehmens, an welchem 30 Mitarbeiter mit den Aufgaben Entwicklung, Produktion, Marketing, Verwaltung und Vertrieb zentralisiert mit der Geschäftsführung zusammenarbeiten.

An Standorten in den Niederlanden, der Schweiz und Polen befinden sich weitere Niederlassungen, die unter anderem für den Vertrieb und Service in diesen Ländern zuständig sind.

**REFERENZPROJEKTE** In 12 Ländern konnte miscea mit seinen hochwertigen Qualitätsprodukten einige Großprojekte bei namhaften Unternehmen realisieren. Dazu zählen u. a.

- HanseMerkur (Versicherungsgruppe, Deutschland)
- EDEKA (Lebensmittelkonzern, Deutschland)
- Hoffmann La Roche (Pharmaunternehmen, Schweiz)
- Schulthess Klinik (medizinisches Zentrum, Schweiz)
- VU University Medical Center (Universitätsklinik, Niederlande)
- Teva Pharmachie (Pharmaunternehmen, Niederlande)
- JPMorgan Chase Bank (Bankinstitut, Belgien)





